ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 8.5.2020
COM(2020) 185 final

2020/0074 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της επιτροπής εμπορίου και ανάπτυξης CARIFORUM-ΕΕ της συμφωνίας οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ των κρατών CARIFORUM, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφετέρου, όσον αφορά τη συγκρότηση ειδικής επιτροπής για τις υπηρεσίες

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Η παρούσα πρόταση αφορά την απόφαση για τον καθορισμό της θέσης που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στην επιτροπή εμπορίου και ανάπτυξης που συστάθηκε βάσει του άρθρου 230 της συμφωνίας οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ των κρατών CARIFORUM, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφετέρου, (στο εξής: Συμφωνία) σε σχέση με την προβλεπόμενη έκδοση απόφασης για τη σύσταση ειδικής επιτροπής για τις υπηρεσίες, βάσει της Συμφωνίας.

2. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

2.1. Η συμφωνία οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του CARIFORUM

Η Συμφωνία μεταξύ των κρατών CARIFORUM, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφετέρου, υπογράφηκε στις 15 Οκτωβρίου 2008. Η Συμφωνία εφαρμόζεται προσωρινώς από τις 29 Δεκεμβρίου 2008.

2.2. Η επιτροπή εμπορίου και ανάπτυξης

Η επιτροπή εμπορίου και ανάπτυξης συστήνεται με το άρθρο 230 της Συμφωνίας. Απαρτίζεται από εκπροσώπους των Μερών, κανονικά σε επίπεδο ανώτερων υπαλλήλων. Η επιτροπή εμπορίου και ανάπτυξης είναι αρμόδια για θέματα εμπορίου και ανάπτυξης, βάσει της Συμφωνίας. Σε θέματα του εμπορίου, ασκεί εποπτεία και έχει την αρμοδιότητα για την ενσωμάτωση και την ορθή εφαρμογή των διατάξεων της Συμφωνίας (συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων που συνδέονται με τις συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών). Στον τομέα της ανάπτυξης, επικουρεί το κοινό συμβούλιο CARIFORUM-ΕΕ κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του σχετικά με την αναπτυξιακή συνεργασία τα οποία εμπίπτουν στην παρούσα Συμφωνία.

Η απόφαση αριθ. 1/2010 του κοινού συμβουλίου CARIFORUM-ΕΕ, της 17ης Μαΐου 2010, ορίζει τον εσωτερικό κανονισμό της επιτροπής εμπορίου και ανάπτυξης, καθώς και τον εσωτερικό κανονισμό που πρέπει να εφαρμόζεται σε όλες τις ειδικές επιτροπές οι οποίες μπορεί να συσταθούν βάσει του άρθρου 230 παράγραφος 4 της Συμφωνίας.

2.3. Η προβλεπόμενη πράξη της επιτροπής εμπορίου και ανάπτυξης

Σύμφωνα με το άρθρο 230 παράγραφος 4 της Συμφωνίας, η επιτροπή εμπορίου και ανάπτυξης, κατά την εκτέλεση των καθηκόντων της, μπορεί να συγκροτεί και να εποπτεύει ειδικές επιτροπές ή όργανα για την αντιμετώπιση των ζητημάτων που άπτονται της αρμοδιότητάς της και να καθορίζει τη σύνθεση και τα καθήκοντά τους και τον εσωτερικό τους κανονισμό.

Οι συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών είναι σημαντικός τομέας της Συμφωνίας στο πλαίσιο του τίτλου 2 και η σημασία τους έχει αναγνωριστεί από τα κράτη CARIFORUM, σε πολυάριθμες διμερείς συναντήσεις, ως κρίσιμη για την ανάπτυξη και την οικονομική μεγέθυνσή τους. Το κοινό συμβούλιο CARIFORUM-ΕΕ, τον Νοέμβριο του 2017, αναγνώρισε την ανάγκη σύστασης ειδικής επιτροπής για τις υπηρεσίες, με ειδικότερο σκοπό την αντιμετώπιση όλων των εμπορικών θεμάτων που συνδέονται με τις υπηρεσίες, βάσει της Συμφωνίας. Η όγδοη ετήσια συνεδρίαση της επιτροπής εμπορίου και ανάπτυξης CARIFORUM-ΕΕ, η οποία πραγματοποιήθηκε στην Αγία Λουκία στις 6 Δεκεμβρίου 2018, εξέτασε επίσης τα καθήκοντα και τη σύνθεση της εν λόγω ειδικής επιτροπής. Το σχέδιο

απόφασης της επιτροπής εμπορίου και ανάπτυξης CARIFORUM-ΕΕ για τη σύσταση της ειδικής επιτροπής, το οποίο επισυνάπτεται στην παρούσα πρόταση απόφασης του Συμβουλίου, εκφράζει τις συζητήσεις που διεξήχθησαν μεταξύ των Μερών σχετικά μ' αυτό το θέμα.

Ο εσωτερικός κανονισμός για όλες τις ειδικές επιτροπές που μπορούν να συσταθούν σύμφωνα με το άρθρο 230 παράγραφος 4 της Συμφωνίας, όπως εγκρίθηκε από το κοινό συμβούλιο CARIFORUM-ΕΕ με την απόφασή του 1/2010, θα πρέπει να έχει εφαρμογή στην ειδική επιτροπή για τις υπηρεσίες.

Η επιτροπή εμπορίου και ανάπτυξης συγκροτεί οποιαδήποτε ειδική επιτροπή ή όργανο με απόφαση. Προτείνεται να συσταθεί ειδική επιτροπή για τις υπηρεσίες με απόφαση της επιτροπής εμπορίου και ανάπτυξης έπειτα από την ολοκλήρωση της διαδικασίας.

2.4. Συνέπεια με τις ισχύουσες διατάξεις στον τομέα πολιτικής

Η θέση της Ένωσης συνάδει με τις ισχύουσες διατάξεις πολιτικής στον τομέα αυτόν.

3. ΘΕΣΗ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΗΦΘΕΙ ΕΞ ΟΝΟΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΈΝΩΣΗΣ

Η παρούσα πρόταση αφορά απόφαση του Συμβουλίου για τον καθορισμό της θέσης που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στην επιτροπή εμπορίου και ανάπτυξης, βάσει της Συμφωνίας, για τη σύσταση ειδικής επιτροπής για τις υπηρεσίες. Η θέση που πρέπει να ληφθεί θα πρέπει να βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της επιτροπής εμπορίου και ανάπτυξης CARIFORUM-ΕΕ, το οποίο επισυνάπτεται στην παρούσα πρόταση απόφασης του Συμβουλίου.

Το σχέδιο απόφασης υπογραμμίζει τον ρόλο, τα καθήκοντα και τη σύνθεση της προβλεπόμενης ειδικής επιτροπής για τις υπηρεσίες. Ειδικότερα, το άρθρο 2 του σχεδίου απόφασης ορίζει τα καθήκοντα της ειδικής επιτροπής για τις υπηρεσίες. Τα βασικά καθήκοντα είναι να εξετάζει όλες τις πτυχές του τίτλου ΙΙ του μέρους ΙΙ της Συμφωνίας που αφορούν τις συναλλαγές υπηρεσιών, να επικουρεί την επιτροπή εμπορίου και ανάπτυξης CARIFORUM-ΕΕ στον τομέα αυτό και να διατυπώνει συστάσεις για την επιτροπή εμπορίου και ανάπτυξης CARIFORUM-ΕΕ και για την τεχνική υποεπιτροπή για την αναπτυξιακή συνεργασία με σκοπό την υποστήριξη της ενσωμάτωσης και της εφαρμογής των διατάξεων της Συμφωνίας που αφορούν τις υπηρεσίες.

Το άρθρο 3 ορίζει τη σύνθεση της επιτροπής, η οποία αποτελείται από εκπροσώπους του Μέρους ΕΕ, αφενός, και από εκπροσώπους των υπογραφόντων κρατών CARIFORUM, αφετέρου.

Το σχέδιο απόφασης ορίζει επίσης ότι η ειδική επιτροπή CARIFORUM-ΕΕ για τις υπηρεσίες θα αποτελεί φόρουμ ανταλλαγής εμπειριών, πληροφοριών και βέλτιστων πρακτικών, όπως επίσης διαβουλεύσεων σχετικά με τα ζητήματα που συνδέονται με τους στόχους που καθορίζονται στο μέρος ΙΙ τίτλος ΙΙ της Συμφωνίας και σχετικά με τις εμπορικές συναλλαγές μεταξύ των Μερών. Το σχέδιο απόφασης αποτυπώνει τις συζητήσεις που διεξήχθησαν μεταξύ των Μερών.

4. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ

4.1. Διαδικαστική νομική βάση

4.1.1. Αρχές

Το άρθρο 218 παράγραφος 9 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) προβλέπει την έκδοση αποφάσεων για τον καθορισμό *«των θέσεων που θα πρέπει να*

ληφθούν, εξ ονόματος της Ένωσης, σε όργανο που συνιστάται από δεδομένη συμφωνία, όταν το εν λόγω όργανο καλείται να θεσπίσει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα, με εξαίρεση τις πράξεις που συμπληρώνουν ή τροποποιούν το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας.»

Η έννοια των *«πράξεων που παράγουν έννομα αποτελέσματα»* περιλαμβάνει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα δυνάμει των κανόνων του διεθνούς δικαίου που διέπουν το εν λόγω όργανο. Περιλαμβάνει επίσης πράξεις που δεν έχουν δεσμευτική ισχύ βάσει του διεθνούς δικαίου, αλλά *«επηρεάζουν με καθοριστικό τρόπο το περιεχόμενο των ρυθμίσεων που θεσπίζει ο νομοθέτης της Ένωσης»*[1].

4.1.2. Εφαρμογή στην προκειμένη περίπτωση

Η επιτροπή εμπορίου και ανάπτυξης CARIFORUM-ΕΕ είναι όργανο που συστάθηκε με συμφωνία, συγκεκριμένα με τη συμφωνία οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ των κρατών CARIFORUM, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφετέρου.

Η πράξη την οποία καλείται να θεσπίσει η επιτροπή εμπορίου και ανάπτυξης CARIFORUM-ΕΕ είναι πράξη που παράγει έννομα αποτελέσματα. Η προβλεπόμενη πράξη θα είναι δεσμευτική βάσει του διεθνούς δικαίου σύμφωνα με το άρθρο 230 παράγραφος 4 της Συμφωνίας.

Η προβλεπόμενη πράξη δεν συμπληρώνει ούτε τροποποιεί το θεσμικό πλαίσιο της Συμφωνίας.

Συνεπώς, η διαδικαστική νομική βάση για την προτεινόμενη απόφαση είναι το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

4.2. Ουσιαστική νομική βάση

4.2.1. Αρχές

Η ουσιαστική νομική βάση για την έκδοση απόφασης βάσει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ εξαρτάται πρωτίστως από τον στόχο και το περιεχόμενο της προβλεπόμενης πράξης σε σχέση με την οποία λαμβάνεται θέση εξ ονόματος της Ένωσης. Εάν η προβλεπόμενη πράξη επιδιώκει διττό σκοπό ή έχει δύο συνιστώσες και εάν ένας από τους σκοπούς ή μία από τις συνιστώσες μπορεί να χαρακτηριστεί κύριος/-α, ενώ ο/η άλλος/-η έχει απλώς παρεπόμενο χαρακτήρα, η απόφαση δυνάμει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ πρέπει να στηρίζεται σε μία και μόνο ουσιαστική νομική βάση, ήτοι εκείνη που επιβάλλει ο κύριος ή πρωτεύων σκοπός ή η κύρια ή πρωτεύουσα συνιστώσα.

4.2.2. Εφαρμογή στην προκειμένη περίπτωση

Ο κύριος στόχος και το περιεχόμενο της προβλεπόμενης πράξης αφορούν την κοινή εμπορική πολιτική.

Συνεπώς, η ουσιαστική νομική βάση της προτεινόμενης απόφασης είναι το άρθρο 207 παράγραφος 4 της ΣΛΕΕ.

4.3. Επικουρικότητα (σε περίπτωση μη αποκλειστικής αρμοδιότητας)

Η κοινή εμπορική πολιτική, σύμφωνα με το άρθρο 3 της ΣΛΕΕ, ορίζεται ως αποκλειστική αρμοδιότητα της Ένωσης.

[1] Απόφαση του Δικαστηρίου, της 7ης Οκτωβρίου 2014, Γερμανία κατά Συμβουλίου, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, σκέψεις 61 έως 64.

4.4. Αναλογικότητα

Η παρούσα πρόταση είναι αναγκαία για να συσταθεί οποιαδήποτε ειδική επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 230 παράγραφος 4 της Συμφωνίας και με τον εσωτερικό κανονισμό της επιτροπής εμπορίου και ανάπτυξης CARIFORUM-ΕΕ.

4.5. Επιλογή της νομικής πράξης

Η παρούσα πρόταση συνάδει με το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ, που προβλέπει την έκδοση, από το Συμβούλιο, αποφάσεων για τον καθορισμό των θέσεων που θα πρέπει να ληφθούν, εξ ονόματος της Ένωσης, σε όργανο που συνιστάται από διεθνή συμφωνία. Δεν υπάρχει άλλη νομική πράξη που να μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την επίτευξη του στόχου που επιδιώκεται με την παρούσα πρόταση.

4.6. Συμπέρασμα

Η νομική βάση της προτεινόμενης απόφασης θα πρέπει να είναι το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο της ΣΛΕΕ, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

5. ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΤΗΣ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗΣ ΠΡΑΞΗΣ

Είναι σκόπιμο να δημοσιευτεί η προβλεπόμενη πράξη στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, έπειτα από την έγκρισή της από την επιτροπή εμπορίου και ανάπτυξης CARIFORUM-ΕΕ.

2020/0074 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της επιτροπής εμπορίου και ανάπτυξης CARIFORUM-ΕΕ της συμφωνίας οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ των κρατών CARIFORUM, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφετέρου, όσον αφορά τη συγκρότηση ειδικής επιτροπής για τις υπηρεσίες

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η συμφωνία οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ των κρατών CARIFORUM, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφετέρου[2], (στο εξής: Συμφωνία) υπογράφηκε στις 15 Οκτωβρίου 2008 και εφαρμόζεται προσωρινά από τις 29 Δεκεμβρίου 2008.

(2) Σύμφωνα με το άρθρο 230 παράγραφος 4 της Συμφωνίας, η επιτροπή εμπορίου και ανάπτυξης CARIFORUM-ΕΕ μπορεί να συγκροτεί και να εποπτεύει ειδικές επιτροπές για την εξέταση θεμάτων της αρμοδιότητάς της.

(3) Με σκοπό την αποτελεσματικότερη ενασχόληση με όλα τα θέματα της Συμφωνίας που συνδέονται με τις συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών, θα πρέπει να συσταθεί ειδική επιτροπή για την εκτέλεση των καθηκόντων που προβλέπονται στο σχέδιο απόφασης της επιτροπής εμπορίου και ανάπτυξης CARIFORUM-ΕΕ το οποίο επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

(4) Είναι σκόπιμο να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της επιτροπής εμπορίου και ανάπτυξης CARIFORUM-ΕΕ όσον αφορά τη σύσταση ειδικής επιτροπής για τις υπηρεσίες.

(5) Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στην επιτροπή εμπορίου και ανάπτυξης CARIFORUM-ΕΕ θα πρέπει, επομένως, να βασίζεται στο συνημμένο σχέδιο απόφασης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της επιτροπής εμπορίου και ανάπτυξης CARIFORUM-ΕΕ της συμφωνίας οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ των

[2] ΕΕ L 289 της 30.10.2008, σ. 3.

κρατών CARIFORUM, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφετέρου, όσον αφορά τη σύσταση ειδικής επιτροπής για τις υπηρεσίες βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της επιτροπής εμπορίου και ανάπτυξης CARIFORUM-ΕΕ που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Οι εκπρόσωποι της Ένωσης στην επιτροπή εμπορίου και ανάπτυξης CARIFORUM-ΕΕ μπορούν να συμφωνήσουν αλλαγές ήσσονος σημασίας στο σχέδιο απόφασης της επιτροπής εμπορίου και ανάπτυξης CARIFORUM-ΕΕ χωρίς περαιτέρω απόφαση του Συμβουλίου.

Άρθρο 2

Μετά την έκδοσή της, η απόφαση της επιτροπής εμπορίου και ανάπτυξης CARIFORUM-ΕΕ δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Επιτροπή.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος